

معجم الأحجار والمعادن والفلزات

Lexique Minéralogique

mine معدن	métaux usuels الفلزات العادية
minéral والمعدني	كالألومنيوم والكروم والنحاس والتصدير والحديد
كل ما هو مكون من مادة غير عضوية منها	والزئبق والنيكل والرصاص والزنك الخ
le minerai الشبع المعدني	métaux radioactifs والفلزات الإشعاعية
huile minérale والزيت المعدني	radium مثل الراديوم
eau minérale والماء المعدني (يحتوي على عناصر معدنية)	uranium واليورانيوم
minéralogie معدييات = علم المعادن	métaux précieux والفلزات الكريمة
والحجر : مادة معدنية صلبة غير فلزية منها	métaux parfaits أو الفلزات الكاملة كالفضة والذهب والبلاطين
الصخور roches وأحجار البناء	فلزات مطبسة (plaqués) بفلز كريم من طريق
pierres de construction	التفضيف أو التذهيب argenture ou dorure
pierre calcaire وأحجار كثيرة مثل حجر الكلس	شبه فلز أو فلزاني métalloïde
pierre à plâtre وحجر الجص	فلزي métallique
(أو الجبس gypse) الخ	industrialisation des métaux تصنيع الفلزات
pierres précieuses والأحجار الكريمة	métallurgie صناعة الفلزات
وتطلق كلمة حجر أحيانا على الفلز منها اطلاق	(كالفولاذ أو الصلب acier والآمن fonte)
العرب الحجرين على الذهب والفضة	أما معادن الفلزات mines des métaux
l'or et l'argent	فهي عبارة عن فلزات طبيعية métaux natifs
أولا - الأحجار	أو خام bruts منها معدن الحديد ومعدن
أثنان الضحل : سلسلة صخور على وجه المحيط	التصدير ومعدن الرصاص ومعدن الزرنيخ
(وأصل الكلمة الفرنسية من رصيف récif)	ومعدن الكبريت الخ .
(Paul Robert راجع معجم)	

- الحجر المشقق micaschiste
- البليط حجر كالرخام الا أنه دونه في الهشاشة واللين والرخاوة (ذكره عمرو بن كلثوم في شمره) gneiss
- البلور حجر أبيض شفاف cristal (بلور)
- جعله بلورات (محدثة) cristalliser
- بلور أزرق saphir occidental
- بلور جندي cristal de roche
- صناعة البلور cristallerie
- البلورة cristallisation
- مفر بلوري roche cristalline
- بنفش (حجر كريم) améthyste
- (نوع من الكوارتز البنفسجي اللون)
- بيجادي : المرجان الاسود corail noir
- تكار (اسم قديم) = بوريك boric
- (مادة بلورية)
- ثين pécherie des perles
- جثوة (tas de pierres, etc...) terre
- جزع onyx
- (متيق خطوط ملونة يلون الظفر) وهو المتيق اليمني conque de Vénus
- جزع بقراني sardoine ou sardonix
- (ضرب اسمر وأحمر من الخليقوني)
- الجشر (بالجزم) والجشر (بالتحريك) حجارة تنبت في البحر وقيل ما يكون في سواحل البحر وتتراه من الحمى والاصداق يلزق بعضها ببعض فتصير حجرا (اللسان)
- جص gypse, plâtre, sulfate de chaux
- جصاص plâtrier
- جصاصة four à plâtre
- جمر = جبست ومعتوق (حجر كريم) améthyste
- باتوت بنفسجي améthyste oriental
- اثان ضحل عتيق récif de corail, récif corallien
- أترج ضرب من الياقوت الاصفر hyacinthe jaune, jargon orangé, zircon jaune
- اثلب : تراب صواني طيني terrain silico-argileux
- أراك : اللحم غير المستنعم تماما humeron
- الاردواز حجر صلصالي لونه أزرق أو أخضر ويستخدم في سقف المنازل ويتخذ منه الواح الكتابة ardaise
- استطار الزجاج انصداع من أوله الى آخره
- اسواني syénite (من الصخور النارية نسبة الى اسوان بمصر Syène وهو اسمها القديم)
- اعبل : حجر مركب من المرو والطلق وهو متبلور granit
- ايبث ophite (رخام أخضر)
- اكين : صخر معدني لامع aikinite
- الماس أو ماس diamant
- الماس اسود carbonado
- أمينط (حجر في شكل خيوط) طلق = حجر اللقيلة = مخاط الشيطان = فزل السعالي = amiante
- وقد فكر الناس في نسجها مع خيط الكتان والقطن منذ القدم
- البجادي والبيجادي = حجر كريم يشبه الياقوت أحمر اللون تملوه بنسجبة فيه خاصية الكهرباء في جذب التبن وهو صوانات الالومنيوم grenat ويسمى البنفش والمغنيسيوم
- بصر (بالكسر) ضرب من الرخام اللين وهو حجر شفيف albâtre, pierre ollaire
- بكر (بالكسر) protogine (صخر صفاحي)
- بلخش = لعل
- (نوع من الياقوت rubis balais
- البلق حجارة شفافة كالزجاج mica
- بلق مشقق : حجر يحوي البلق والشست وهو

(المتن) asbeste وهي مادة معدنية لا تؤثر فيها النار وأنتاجها غزل السعالي	joyau, gemme	جواهر
amiant	pierreries	جواهر
Pierre philosophe = اكسير	hépatite	جواهر كبدي اللون
Pierre de lune = بصاق القمر	hyacinthe	جواهر اسماء نجونسي
Pierre الكهرياء = ترملين		وهو ياتوت أحمر
pyroxène		الحبل (بالتحريك) كل ما احتواء غيره من اللؤلؤ
(معدن مركب من صوانات الكلس والمغنيسيا والحديد)		حبل الصدف
	malasse, grès	حث (بالفم) = حجر رملي كلسي
lumachelle		الحجر الاساسي
Pierre de taille		(اس البناء)
tailleur de pierre	Pierre fondamentale	حجر أصم : صلب مصمت
géode	Pierre dure	صخرة صماء = ليس فيها خرق ولا صدع
(مجموعة معدنية مغلقة داخلها بالبلورات)	rocher dur	حجر الجص
أرض محجرة = حصاة = معزاة = جرل	travertin	حجر جهنم : نترات الفضة أو أزونات الفضة
sol pierreux (بالتحريك)	nitrate d'argent, azotate	المذاب
العراش الذي يحرق الجص ويوقد عليه النار	serpentine	حجر الحبة
من الحامض alcali, potasse ويسمى		(حجر مركب من صوانات المغنيزيا المائية)
أيضا الاحريش والعراشة مطبخ الجص	Pierre ollaire	(بصرة) وهو نوع من
galet, caillou		حجر الحبة سهل النحت تصنع منه الاواني)
حصاة = حصبة	Pierre rouge	حجر الدم
Jonché de cailloux	marcasite	حجر الرمد
حصب (بالتشديد)	(pierre de tonnerre)	أصل الكلمة الفرنسية من العربية (لاروس)
paver le sol de cailloux		ولعلها مرقش)
حصى		حجر الشحذ = مسن = مشحذ
calculs		Pierre à aiguiser
حصيات الكلى		مشحذ
خشم : حجارة رخوة تنفتت بسرمة	Pierre de lard	حجر الصابون
pouf		(أخضر باحت)
حجر (ج = أحجار)	(stéatite)	حجر صدف
foetile	coquillard	(حجر كلسي يحتوي على صدف)
حارية (معج = حاربات) = متحجرة		حجر الطباعة
تحرر = تحجر	Pierre lithographique	حجر الفتيلة : جواهر مؤلف من الياف دقيقة
fossilisation		منقسم بعضها الى بعض غير قابل للاحتراق
الحكك (بالتحريك) حجر رخو أبيض أرقى من		
الرخام وأصلب من الجص وأحدثه حككة		
(اللسان)		
sorte de marbre blanc		
الخرفش (بالفم) أو النشف (بالتحريك)		
(صخر بركاني لتنظيف الارجل)		
pumice		
الخفص خرز أبيض يشبه اللؤلؤ		
kératophylon		
الخريذة اللؤلؤة قبل ثقبها		
perle non percée		

- الخزف ما عمل من الطين وشوي بالنار لصار
فخارا واحده خزفة poterie, céramique
- خسف المعدنيات déminéralisation
- خسف الكلس décalcification
- خسفة désoxydation
- الخشل والخضلة الدر واللؤلؤ الصافي perle fine
- خفان أو كذان ونسفة (حجارة نخرة في مرمى الموج) pierre ponce
- خلتيدوني (حجر كريم) calcédoine
- دبالات = هومات (ملح الهوس) humate
- اندبسال humification
- هوس = دبال humus
- (مادة سمراء في التراب)
- دبش (بالفتح) : الحجارة قبل تجميعها pierre brute
- الدرلة اللؤلؤة العظيمة grosse perle
- دهنج (جوهر اخضر جميل)
- (اللسان والمفردات) malachite
- الرجمة (بالضم) الحجارة تنصب على القبر
- ليسمن pierre tombale
- الرخام marbre
- رخام ابيض paros
- رخام كاذب stuc
- رخام مبقع بالحبرة pavanazzo, paonazzo
- الرخام : صاقل الرخام ويأتمه marbrier
- رملة sablière
- (أرض رملية يستخرجون منها الرمل)
- زبرجد péridot
- زبرجد مفتوح (أي مفتوح اللون) chrysolithe topaze
- وهو صوانات الحديد والمغنيسيوم الطبيعي)
- زبرجد زيتوني olivine
- (له لون الزيتون)
- زرقون zircon (الكلمة الفرنسية من
- العربية وهي تعريف jargon (حجر بلوري)
ومقابلها اللاتيني هو hyacinthus (ياقوت)
زرقونيوم zirconium
- زمرد أو زمرد émeraude
- زمرد أصفر héliodore
- زمرد ريحاني algue marine
- (زمرد أزرق فاتح)
- زمرد مصري أو اخضر béril ou béryl
- زمرد وردي morganite
- السام الذهب دون الفضة (اللسان)
- السامور أو الشامور : حجر الالماس diamant
- سبع (فارسية) jais ou jayet ou gagates
- حجر غافا طيس (المفردات)
- سبخة مالحة marais salant
- roche saline
- السبية : (بفتح السين وكسر الباء) درة
- يخرجه الفواص من البحر perle de belle eau
- سرب الرجل سريا : دخل في منازل رأسه وجسمه
- دخان الفضة مأخذه حصر فربما أفرق وربما مات (المتن)
- سفير (نوع من الياقوت) saphir
- سكرين = سكر الفحم الحجري
- saccharine ou sucre de houille
- (مسحوق ابيض شديد الحلاوة يستخرج من
- قطران الفحم الحجري تزيد حلاوته 300 مرة
- على حلاوة السكر)
- السلكاء : عنصر يكثر في الرمل والصوان والبلور
- والمعيق silica
- السم (بالفتح) كل شيء كالودع يفرج من البحر (اللسان)
- سماتي = الصخر الغريني (مج) porphyre
- سمنجوني = سمانجوني(saphir (pierre précieuse)
- سنباذح (فارسي معرب) émeri
- (ضرب من الياقوت يستعمل سحبته في صقل
- المعادن والحجارة والبلور) وهو السامور

اشكال حراب ونصال ولؤلؤس (ج = ظران	والفسفور (الاب انستاس)
galet tranchant (وطرار	شاهدة : حجر التبر pierre sépulcrale
الطور الظري : (الجيولوجيا) : الطور الذي	الشب alun كبريتات الامونيا والبوتاس
اتخذ فيه الانسان ادواته من الحجر	الشب الازرق : كبريتات النحاس
âge de la pierre taillée	شحنة (بالكسر) = شظية recoupe éclats de pierre
العداء (بالكسر) حجر رقيق يستر به الشيء	شفاة sillex
(اللسان)	شفاك (كالزجاج) hyalin
مرق اللؤلؤ nacre	علم الصخور pétrographie
(مادة لماعة في جوف المصنف)	صغريات lithologie
المعيق خرز احمر يتخذ منه المصمص (الواحدة	صغريات pétrographie
معيقة) (اللسان) agate	مصدق conque
معيق احمر = ينح cornaline	coquille (nacre de perle)
عين الشمس (جواهر صواني)	صغير = صغير (ياقوت ازرق) saphir
opale à flammes ou opale d'Orient	مصلال terre glaise
عين الهر (حجر كريم) astérite ou œil-de-chat	صوان (سيليكات) silicate silice
فزل السعالي او مخاط الشيطان amiante	التسلكت silicification
فضار (خزف اخضر) argile verdâtre	(كان المجمع اتر من قبل سلكتة) (معج) التصون
غنيس = غنيس (حجر متبلور وهو البلنط)	ايضا
gneiss	صوانة = تداحة pierre à feu ou à fusil
نعم معدني او حجري : معدن اسود براق او	صنبان parcelles d'or, verroteries, petites perles
ضارب الى السواد تكون من مواد نباتية في	الصينسي faience
جوف الارض خلال مصور متطاولة houille	الطباشير : مادة بيضاء جيرية يكتب بها على
charbon de terre	السيورة ونحوها craté
(البراق او الصامي anthracite الفحم الخام	طف (محربة) tuf - tuf
او الفج lignite	جوامد تغلفها البراكين
المحمة : ارض يكثر فيها الفحم الحجري	الطلق حجر براق يتشظى اذا دق صلتاح كصلتاح
mine de charbon	الزجاج وشظاياها تتخذ مضاي للحمائم بدلا
ملح : تصدع وتشقق في الصخر gélivure	من الزجاج mica
crevasse ou fissure dans la pierre	طين او مصلال غرواني (معج) colloïdale (argile)
ليروز = ليروزج turquoise	او شيفروي (منحوتة من شبه فروي)
تسارة rocher noir	الظر (بالكسر) الحجر له حد كحد السكين =
تض اللؤلؤة بغضها تض ثعبا perle	قطع من الصوان كانت تستعمل قديما على
تض = تضض = حصي = حصاء gravier	
قطر (بالكسر) (معج) حبة (بالضم magma)	
(لوب الصخر في باطن الارض ومن تجمدها	
تولد الصخور البركانية)	

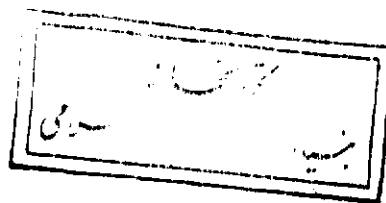
- القطر الانى = الذي انتهى حره —
والقطر ايضا النحاس الذائب *cuivre fondu*
تهقار = تهقر : حجر صواني اسود لاختبار —
الذهب فى الصيافة ويعرف بحجر المحك
Pierre de touche
قوة الرياح *houille éolienne ou houille incolore* —
قوة الانهار *houille verte*
قوة التسلاات *houille blanche*
كبروليت (سباد الغائط المتحجر) *coprolithe* —
(سباد الغائط المتحجر)
كدن كذان *Pierre ponce* —
كركند *rubis, spirelle* —
كلس (أو جص) *chaux* —
لبسن الكلس *lait de chaux*
كلس مطفاء *chaux éteinte*
كلس حسي *chaux vive*
حجر الكلس *Pierre à chaux*
لازورد (نارسية) = موهق —
lapis ou lapis lazuli ou lazulite
لعل *rubis* (ياقوت *spirelle*) —
اللكاث (بالضم) الحجر البراق الاملس *mica* —
اللكاث : الجصاصون الصناع (اللسان)
لؤلؤة = جانة = تومة = *perle* —
صغار اللؤلؤ *semences de perles*
ماس = الماس *diamant* —
ماس اسود *carbonado*
ماس كاذب *strass*
المجوهرات : كل نفيس تتخذ منه اللصوص —
ونحوها *articles de joaillerie*
محجر ومنجم ومقطع = المكان يقطع منه الحجارة —
وغيرها *carrière*
المرجان صغار اللؤلؤ واللؤلؤ اسم جامع للحب —
الذي يخرج من الصدفة والمرجان اشد بياضا
(بسذ ايضا) (بضم الباء وتشديد السين
- ومتحها) *corail*
مرى المرجان : ثلاثد المرجان ويقال لطوق الغلادة —
عروة (اللسان)
المرل والمرن (معريتان) *marne* وهو السجيل —
ممرنة (مقلع المرن) *marrière*
حسب صاحب المخصص
المرمر نوع من الرخام صلب *marbre dur* —
مقلع المرمر *marbrière*
مرو *quartz ou cristal de roche ou silex* —
المرويت
مشقق (المردات) *schiste* —
المصمت : الجامد لا جوف له كالحجر *massif*
المطبق : الشيء الذي يلصق به تشر اللؤلؤ حتى —
يصير كانه اللؤلؤ
مفطس الحجر فهو مفطس والحجر مفطس —
زوده بالقوة المغنطيسية *aimanter*
والمغنطيس والمغنطيس حجر يجذب الحديد
(اللسان) *aimant*
والمغنطيسية *aimantation*
ملح معدني *sel gemme* —
الملاحه = منبت الملح *salines*
الملحة = مكان الملح (المتن)
المهاة : بلورة شديدة البياض *cristal de roche* —
وهي العومة ودر النجف والمهي
والمهي : ما صفا واشبه البلور (المتن)
المهل (بالضم) اسم يجمع معدنيات الجواهر *cristalloïde* —
(اللسان)
الميتاء والمينى طلاء تفتشى به المادن *émaill* —
نار الحباب ما اقتدح من شرر النار فى الهواء —
من تصادم الحجارة *étincelles*
التباح صدف بيض صفا *petite nacre de perle* —
النجم *perle vierge ou parangon*
نسفة (بالفتح) : صفور نفرة صوتية لرصف —

ثانياً - الفلزات والمعادن *Métaux et minérales*

الطرق	meulière pierre ponce	
نسفة (بالكسر) (حجارة الحرة) <i>basalte</i>		الآنك = الزردير (كراغ <i>étain</i>)
النطف (بالتحريك) : اللؤلؤ الصافي اللون أو		ويطلق على الرصاص الأبيض أو الأسود
القرط <i>perle pure ou boucles d'oreilles</i>		رصاص آنك : خالص المعدن (اللسان)
المنطف من الفلجان المقرط بتومتي قرط (المتن)		آهن (فارسية) : الحديد المصبوب <i>fonte</i>
النهاء (بالضم) حجر أبيض أرخى من الرخام		إبار : الرصاص الفلزي الأسود
كالطباشير والمرل (مج)		(الذهب النقي عند القدماء) <i>plumbum</i>
هود = قذر اليهود <i>asphalte</i>		إبراز : استحصال الذهب النقي
هيصم (حجر مثل الرخام) <i>albâtre</i>		أثريوم <i>yttrium</i>
الونبة : المقد من الدر أو اللؤلؤة		أثريوم (فلز نادر) <i>ytterbium</i>
الوهبة : الدرة (اللسان)		الائبد = الكل <i>stibine antimoine</i>
ياتوت <i>corindon</i>		الاسرب (بالضم) الرصاص أعجبى وهسو في
(أصلب الجواهر بعد الالاس وفيه أنواع		الأصل سرب <i>plomb</i>
مصلتها العرب حسب ألوانها)		والاسرب أيضا دخان الفضة يدخل في الخيشوم.
ياتوت أنثى <i>saphir femelle</i>		الاسبدياج والاسبدياج رماد الرصاص <i>céruse blanc de plomb</i>
ياتوت ذكر <i>saphir mâle</i>		أسرنج وسيلتون (أكسيد الرصاص الأحمر)
ياتوت أصفر <i>topaze</i>		<i>minium</i>
ياتوت أكهب <i>hyacinthe</i>		أغريت : معدن <i>agrite</i>
الياتوت البنفسجي <i>améthyste oriental</i>		الشذر قطع من الذهب يقطع من المعدن من غير
ياتوت بهرماني <i>rubace ou rubicelle</i>		اذابة الحجارة (اللسان) <i>parcelle d'or, paillette</i>
(بلون البهرمان أي صبغ المصفر الخالص)		الاطليمياء من الذهب والفضة : ثلث أو دخان
ضرب من الياتوت <i>escarboucle</i>		الالتحام : اتحاد أعضاء ليست من نوع واحد
يحموم (حمم البراكين) <i>fumerolles</i>		<i>soudure</i>
اليشب <i>jaspé</i>		اللحم : المعفو يتحد بمعفو آخر ليس من نوعه
حجر سليكي يتبلر أحمر أو أصفر بني أو		(مج)
أسود صالح للزينة (مج) وهو المصبب والصفقة		اللحام (بالكسر) المادة يلحم بها
واليشف		واللحامة حرفة اللحام ومن صناعته لام المعادن
يشب دموي <i>jaspé sanguin</i>		أهن الحديدية : سقاها الماء وأحدها
اليشم (مج) <i>jade agate</i>		<i>tremper dans l'eau</i>
حجر رقيق أخضر قائم ذو ليعان لبني		المهي : ترقيق الشفرة <i>laminage</i>
ينع (عقيق أحمر) <i>cornaline</i>		أمونيوم <i>ammonium</i>
		أنر ثيسط <i>amorthite</i>
		إبار = نحاس أصفر = برنز = مرشب <i>bronze</i>

— التوبال ما يتطير من المعادن عند طرقتها (مع) crasse (و)	— بـاد زهر Bézard (حجر مسوم يتكون في معدة حيوانات مثل اللب)
— نوبال الحديد أو فصلات الخبث scories de déphosphoration ou phosphate métallurgique (سـكـا)	— بـاريوم baryum
— توتياء tuthie ou tutie	— البرة (بالفم) حلقة من الشبه وهو الصنار (اللسان)
— الجذاذ حجارة الذهب وكذلك تطع الفضة الصنار	— بزموت bismuth
— جذاذات الفضة قراضاتها وتطمها paillettes d'argent	— بلاتين (ذهب أبيض) platine
— جلجنة = جلونة = غلجنة galvanisation	— لبس بالبلاتين platiner
— الجمان هنوات تتخذ على أشكال اللؤلؤ من فضة (فارسي معرب) واحده جمانة perles argentées	— بهرج faux brillant
— وهو أيضا خرز يبيض بماء الفضة (اللسان)	— البوتقة : الوعاء الذي يذاب فيه المعدن creuset
— الحاصل ما خلص من الفضة ونحوها من حجارة المعدن (و)	— بورق borax
— المحصل الذي يخرج تراب المعدن أو يخلص الفضة من حجارة المعدن (و)	— borate hydraté de sodium
— حثات اللز débris de métal	— (الفرنسية من العربية) nitre
— حجر المنغنيس manganose	— بوريطيس pyrite
— حديد fer	— (سلفور حديدي أو نحاسي) له بلورات ذات لمعان ذهبي : لاروس
— حديد الصب أو الزهر ويقال له الآهن fonte	— البوطسيوم potassium
— الحسالة سحالة الفضة limaille d'argent	— التبر الذهب الخام pépite
— حكاك (بالفم) nitre	— وهو ما استخرج من المعدن قبل أن يصاغ ويستعمل
— (ملح البارود) salpêtre	— التجاب ما أذيب مرة من حجارة الفضة وقد بقي فيه منها (واحده تجابة)
— الحبر (بتشديد الميم) معدن يسمى عند العرب صمغ الجنائز لأنه يحنط به asphaltie	— والتجبية تطمة الفضة النقية
— حبر = ككر = قكر = زيت البحر	— التجبات (بالكسر) مرق الفضة ونحوها في حجر المعدن (و)
— (يستعمل لمنع بعض الحشرات من أن ترتقي سروع الكرم) (الشهابي) bitume	— vein, veine d'argent
— حمري bitumineux	— تحرى المعادن أو التنقيب fouille des mines
— خارصين (زنك) zinc	— (حفر التراب للتنقيب عن المعادن)
— الخام : الحديد الذي لم يعالج ولم يهذب brut	— حفریات fouilles
	— التعدين استخراج المعادن من جوف الأرض exploitation minière, extraction minière
	— تنبك tombac
	— (مزيج من النحاس والزنك)
	— تنك (بالتحريك) fer-blanc
	— تنكجي = تنكي ferblantier

- الخامة : المادة الاولية قبل أن تعالج أو تصنع (و)
matière brute
- الخبث من ذوب المعادن : ما نفاه الكبر مما لا خير فيه (و)
scories
- خرق (بالضم)
grains de plomb
- خرط الحديد تطويله كالعمود : خرط الحديد
tournage
- الخفض المازوت (وهو ضرب من النفط أسود رقيق لا خثورة فيه)
- الكحل : المازوط أيضا (متن اللغة)
mazout
- رجيع الفحم : ما تخلف منه بعد احراقه
coke
- رزاز = رصاص
plomb, étain
- الوزن : اختيار المعدنيات أو الفلزات لتقدير كمية كل معدن أو فلز على حدة (مج)
- الرصاص والرصاص معدن سمي بذلك لتداخل أجزائه واستحكامها من الرصاص والترصيص
plomb
- رصاصه : عمله بالرصاص أو طلاه به (و)
plomber
- الرضيخ حجارة المعادن فيها الذهب والفضة (اللسان)
veines d'or ou d'argent
- الركاز قطع ذهب وفضة تخرج من الأرض أو المعدن
- أركز المعدن وجد فيه الركاز (الركيزة والركزة القطعة من جواهر الأرض المركزة فيها)
- والسيوب أيضا الركاز أو المعادن (اللسان)
- رماد الرصاص ، باوري ، حفر
ceruse
- الريش (بالتحريك) ما يعلو المعدن المسبوك قبل أن يصقل (و)
- الزاج الأبيض : كبريتات الخرمين
sulfate de plomb
- والزاج هو الشب اليماني
- زاج أزرق
vitriol bleu
- أو كبريتات النحاس
sulfate de cuivre
- زاج أخضر
vitriol vert ou sulfate de fer
- زبرة (بالضم) الحديد القطعة الضخمة منه
- زرنيخ
arsenic
- زرنيخ أصفر
orpiment
- زرنيخ أحمر
sandarague
- زنجار
vert-de-gris
- (صدأ النحاس)
rouille de cuivre
- زنجفر
vermillon cinabre
- سيلتون (مج)
minium
- الزئبق (بالفتح) الزاوي (فارسي معرب)
mercure, vil argent
- ومنهم من يقول زئبق (بالكسر) ودرهم مزابق مطلي بالزئبق
mercurochromé
- الناسم : مروق الذهب والفضة في الحجر والمعدن (و)
veines d'or ou d'argent
- سبك الفلزات : اتخاذها سبائك
fondre les métaux
- السباك :
fondeur
- المسبك
fonderie
- سبيكة
lingot
- سبيكة رصاص أو تصدير
saumon
- السحالة ما سقط من الذهب والفضة ونحوهما إذا برد بالمسح وهو المبرد
limaille
- السكب أو ملح الرصاص
sel de Saturne
- (السكببة = أوجاع الرصاص)
saturnisme, coliques de plomb
- السلقون (بالتحريك) أكسيد الرصاص الأحمر يستخدم في الطلاء (مج)
oxyde de plomb
- والسيلقون كذلك (و)
- السناج : دقائق من الكربون تتخلف من نقص في حريق الوقود (مج)
trace de fumée, suie
- سهك (بالتحريك) سهكة
rouille de fer
- السولار سائل قابل للاشتعال يستقطر من البترول وهو الخفضا (مج)
mazout
- سيلتون
minium



حجارة المسن (اللسان)	شاذنج (اكسيد حديدي هو اهم معدن
الصلبة : سبيكة الفضة المصفاة (و)	للحديد) حجر الدم (المفردات)
الصواح = الجص	شاذنة (اكسيد الرصاص الاحمر)
الصوديوم sodium	الشبه (بالكسر والشبهان) (بالتحريك) :
الصلج والصلوجة الفضة الخالصة argent pur	النحاس الاصفر cuivre jaune ou rouge
الصلجة والنسيكة والسبيكة الفضة المصفاة	والشبه المصفر
(ابن الامرابي)	شبه البلور مستلر cristalloïde
طبع (بالكسر والتحريك)	بلوري cristallin
crasse, rouille	شبه فلز (فلزاني) métalloïde
مسرق filet de minerai, veine	شبه المعدن (مثل الفسفور واليود والكربون الخ
المسجد الذهب	الصاخر صوت الحديد بعضه على بعض
العتيان الذهب الخالص	الصاد النحاس وقيل الصيدان والصيداء(اللسان)
وليس مما يستذاب ويحصل من الحجارة or pur	cuivre
غالبة = زيوليت : معدن صواني zéolite	الصخ الضرب بالحديد على الحديد والمصفا
الغرب (بالتحريك) الذهب والفضة	الصلبة على شيء مصبت (اللسان)
المالوذ الذكرة من الحديد تزداد في الحديد	الصدأ : طبقة هشة تعلق الحديد ونحوه من
الفسالة : ما تنأثر من المعدن عند الطرق	المعادن (و)
crasse du métal	(وهو الخبث : rouille)
(راجع توبال)	الصرغان (بالتحريك) : الرصاص plomb
نطس الحديد نطسا : عرضه بالطرق	التصليح والتطريق : صنع الشيء طرقة او
القطيس : مطرقة العداد العظيمة	كساة بالصفيح او الفولاذ (محدثة)
(grand marteau du forgeron)	laminer
الفولاذ الصلب وهو الحديد المنقى من خبثه بطريقة	الصفيح : رقائق من الحديد تستعمل في صنع
خاصة acier	الاوعية وغيرها (محدثة)
مفلوذ : مطبوع من الفولاذ (و)	lame
تفليذ : تصيير الحديد فولاذ	lamineur
aclérage	آلة التصليح laminoir
تفليز : تحويل المعدن الى فلز	تصليح كهربائي électrotypie
minéralisation	الصفير = النحاس الاصفر
الفسفاط phosphate	cuivre jaune
(الفوسفاط المتكاث superphosphate)	شبه (بالتحريك) او لاطون
الغالب ما تفرغ فيه المعادن وغيرها ليكون مثالا	laiton
لما يصاغ منها moule	الصفراء الذهب والبيضاء الفضة
تان الحديدية قينا صنعها وسواها	صقل المعدن brunissage
والقين العداد forgeron	الصلب معدن يتكون من الحديد والفهم وهو
القداة والقдах الحجر يقدح به النار وكذلك	الفولاذ (و)
المقدح والمقداح briquet, fer à battre le silex	الصلبي الذي جلي وشحذ بحجارة الصلب وهو

— المصبوحة حجارة القداحة	— اللاطون الاصفر من الصفر laiton
(الصبيح بالكسر = الرباد) (اللسان)	(اصل الكلمة الفرنسية عربي ومعناه خلط من
— الغذائية (بالفم) القطع الصغار تقطع من	النحاس والزنك) ويعرف بالنحاس الاصفر
اطراف الذهب parcelles d'or	والشبهان
والحذاذات (بالفم) من الفضة	— اللدينة : مادة مرنة تقبل التشكيل (مع)
parcelles d'argent	— الالغام : مزج المعدن بالزئبق amalgame
— فراضة الذهب والفضة والورق ونحوها ما	— اللقط (بالتحريك) واللقطة قطع الذهب الملتقط
سقط بالقرض rognure de métal, cisaille	يوجد في المعدن
— القصب (بالتحريك) من الجوهر ما كان مستطيلا	— مانغانيسز manganèse
اجوف وهو لؤلؤ مجوف واسع (اللسان)	— مانيزيوم magnésium
— تصدير étain	— ماء النحاس مبيها وغيره : طلاء بالذهب
— القطر : النحاس الذائب cuivre fondu	dorer (le cuivre...)
— الغلز (بالفم والكسر) (وقيل بالغاء) النحاس	وموهه أيضا فهو موه
الذي لا يعمل فيه الحديد airain, bronze	— ميه النحاس : وضعه في الشمس حتى ذهب
— القلعة (بالكسر) : ما تفرق وتطير من الحديد	ماؤه déshydrater
المحمى اذا طرق بالمطرقة	— المذهب المطلي بالذهب من اذهبه اذا طلاء بالذهب
— كبريتات الحديد او سلفات couperose verte	dorer والصانع مذهب doreur
كبريتات النحاس couperose bleue	ويقال ذهب (بالتشديد)
كبريتات الزنك couperose blanche	— مرتك (اول اكسيد الرصاص) litharge
— كحل antimoine	— مصهر الحديد forge
— كحيل naphte	— كور الحديد
— كدبيوم cadmium	(فرن الكور (fourneau de forge)
— الكروم : عنصر فلزي رمادي يميل الى البياض	— المستطرفة : الاواني المستطرفة هي المعدنية
يستعمل في التصفيح والتلوين chrome	القابلة للطرق malléable
— كالسيوم calcium	— المسحوق الاخضر : اسيتات النحاس
(من جملة عناصره الكلس والجبس)	acétate de cuivre, verdet
— كهرب المصنع : امد آلاته بقوى كهربائية تديرها	— مسحوق الكبريت fleur de soufre
وقد تكهرب المصنع الخ	(يستعمل في كبريتة الكروم)
وكهرب الخط الحديدي = سير قاطراته بالكهرباء	— مطيلة tôle, fer battu
électrifier	— مطل tôler
كهرب الشيء او الشخص اصابه بصمعة كهربية	— مطالة tôlerie
قد تقضي عليه electrocuter	— المعدن الذي يخرج المعدن mineur
— الكوبالست cobalt	المعادن : المواضع التي يستخرج منها جواهر
— اللاصف الاثمد المكتحل به (اللسان)	الارض gisements

— النضير والنضار والانتضر الذهب والفضة وتعد	المعدن (بالكسر) الصافور
— غلب على الذهب وهو النضر (بالفتح) or	— مغنيسيا magnésie
— النضرة السبيكة من الذهب lingot d'or	مغنيزيا (اكسيد المغنيزيوم)
— نظرون ملح البارود nitre ou salpêtre	— المخرغ : المصبوب في قالب moulé
(منطرة) nitrière (salpêtrière)	درهم مخرغ
— نترجة nitrification	— ملح : الاملاح sels
— النفاطة : حرقة النفاط وهو مستخرج النفط من معدنه او بائع النفط	— مثلا : املاح الرصاص sels plombiques
والنفاطة : مكان استخراج النفط	— الملمم : كل جوهر ذواب كالذهب ونحوه خلط بالزاووق (اللسان) mercuriel
— النقرة (بالضم) من الذهب والفضة القطعة المذابة	— المنجم اي المعدن او مكان وجود الذهب والفضة ونحوهما في الارض gisement
— النيكل nickel	— منجم معدني gisement minier
— هباء رصاصي mine de plomb, plombagine	— منجم الفلزات gisement de métaux
— الهشاشة : خاصية للمادة تجعلها قابلة للكسر بسهولة (مج) fragilité	— المنيسوم aluminium
— الهلام (بالضم) : مادة بروتينية شفافة تستخرج من الانسجة تجدد عند الجفاف وتتحول الى سائل بالرطوبة gélatine	— موليبدن molybdène
— الهناء (بالكسر) ضرب من القطران (اللسان) goudron	— النذرة (بالفتح) القطعة من الذهب والفضة توجد في المعدن (اللسان)
	— النسك (بضمين) سبائك الفضة (ابن الاعرابي) lingots d'argent
	— النسيكة الفضة المصفاة (ثعلب) argent purifié